

# FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV KLÍMABERENDEZÉS

Kérjük, mielőtt szobai klímaberendezését felszerelné és üzembe helyezné, gondosan és alaposan olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet.

**TYPE : FALRA SZERELT KIVITEL**

# ENERGIA-TAKARÉKOSSÁGI JAVASLATOK

A következő tanácsok segítenek a légkondicionáló használatával járó energia-felhasználás csökkentésében. A következő tanácsok alkalmazásával hatékonyabbá válhat a légkondicionáló használata:

- A belső teret ne hűtse le túlságosan. Ez káros lehet az egészségre és több áramot fogyaszt.
- A légkondicionáló üzemeltetése közben árnyékolóval vagy függönnyel takarja el a napfényt.
- A légkondicionáló üzemeltetése közben tartsa zárva az ajtókat és ablakokat.
- A levegőáramlást vízszintesen vagy függőlegesen úgy állítsa be, hogy a levegő keringjen a helyiségben.
- Gyorsítsa fel a ventilátort, hogy a beltéri levegő gyorsan, rövid idő alatt lehűljön vagy felmelegedjen.
- Rendszeresen nyissa ki az ablakot és szellőztessen, mert a légkondicionálót több órán keresztül üzemeltetve a belső levegő elhasználódhat.
- Kéthetente tisztítsa meg a levegőszűrőt. A levegőszűrőn felhalmozódott por és szennyeződés gátolhatja a levegő áramlását és gyengítheti a hűtési/páramentesítési funkciókat.

## Feljegyzések

Kapcsolja hozzá ehhez a laphoz az átvételi elismervényt, hogy kéznél legyen, ha igazolni kell a vásárlás időpontját, vagy ha jótállási problémák merülnének fel. Írja be ide a típusszámot és a gyári számot:

Típusszám: \_\_\_\_\_

Gyári szám: \_\_\_\_\_

Ezeket a számokat az egyes készülékek oldalán lévő címkén találja meg.

A kereskedő neve: \_\_\_\_\_

A vásárlás dátuma: \_\_\_\_\_

# FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT OLVASSON EL MINDEN ELŐÍRÁST.

A veszélyes helyzetek megelőzése és a készülék legjobb teljesítménye érdekében tartsa be az összes következő előírást.

### FIGYELEM

Az előírások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

### VIGYÁZAT

Az utasítások figyelmen kívül hagyása kisebb sérülést okozhat.

### FIGYELEM

- A nem szakember által végzett felszerelés vagy javítás veszélyes lehet Önre és másokra nézve.
- A szerelést a nemzeti kábelezési előírásoknak megfelelően csak erre felhatalmazott szakember végezheti.
- A kézikönyv szakemberek számára készült, akik tisztában vannak a biztonsági eljárásokkal, valamint rendelkeznek a szükséges szerszámokkal és vizsgálóeszközökkel.
- A kézikönyv biztonsági figyelmeztetéseinek figyelmen kívül hagyása személyi sérülést és/vagy halált okozhat, a készülék meghibásodhat vagy megrongálódhat.

### Felszerelés

- Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Megfelelően méretezett biztosítékot és megszakítót használjon. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Az elektromos szerelési munkákat a márkakereskedővel, szakképzett villanszerelővel vagy egy felhatalmazott szervizközponttal végeztesse el. Ön sohasse szerelje szét vagy javítsa a terméket. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A terméket mindig földelje, a kapcsolási vázlatnak megfelelően. Ne kösse a földelő vezetékét gáz- vagy vízcsőre, villámhárítóra vagy telefon földelő vezetékére. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz tábláját és fedelét. miatt fennállhat a tűz vagy áramütés veszélye.
- Megfelelően méretezett biztosítékot vagy megszakítót használjon. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A tápkábelt ne alakítsa át és ne toldja meg. Ha a tápkábelen repedések vannak vagy a szigetelés lehámlott vagy megsérült, ki kell cserélni. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A felszereléshez, leszereléshez vagy áthelyezéshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy felhatalmazott szervizközpontoz. Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.
- Ne szerelje a terméket hibás állványra. Győződjék meg arról, hogy a felszerelés helye nem megy tönkre az idő során. A termék leeshet.
- Sohasse szerelje a kültéri egységet mozgó alapra vagy olyan helyre, ahonnan leeshet. A leeső kültéri egység kárt, sérülést vagy akár halált is okozhat,
- A kültéri egységnél a feszültségnövelő kondenzátor nagyfeszültséggel látja el a villamos alkatrészeket. Javítási munkák megkezdése előtt feltétlenül teljesen ki kell sütni a kondenzátort. Egy feltöltött kondenzátor áramütést okozhat.
- Az egység szereléséhez a termékkel szállított szerelőkészletet kell használni. Ellenkező esetben az egység leeshet, és súlyos sérülést okozhat.

- A beltéri/kültéri vezetékeket szilárdan kell rögzíteni és a kábelt úgy kell vezetni, hogy ne hasson húzóerő a csatlakozó kapcsokra. Helytelen vagy laza csatlakozások hőfejlődést vagy tüzet okozhatnak.
- A csomagolóanyagokat biztonságos módon semmisítse meg. Ilyenek a szerelés vagy szervizelés után visszamaradó csavarok, szegek, törött alkatrészek stb., és szakítsa szét és dobja ki a műanyag csomagoló tasakokat. Gyermekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.
- Ellenőrizze a használt hűtőközeget. Olvassa el a termék címkéjét. Nem megfelelő hűtőközeg gátolhatja az egység normális működését.

## Üzemeltetés

- Ha a termék beázott (vízbe merült vagy elárasztódott) ismételt üzembe helyezés előtt felhatalmazott szervizközponttal végeztesse el a javítást. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Csak a szerviz alkatrész-jegyzékében szereplő elemeket szabad használni. Sohase próbálja átalakítani a készüléket. Nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőfejlődést vagy tüzet okozhat.
- Nedves kézzel ne érintse meg, üzemeltesse vagy javítsa a terméket. Kihúzáskor mindig a dugót fogja meg. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A tápkábel közelében ne legyen fűtőtest vagy más fűtőberendezés. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre. Az egységet vízforrásoktól távol kell felszerelni. Fennáll a tűznek, a termék meghibásodásának vagy az áramütésnek a veszélye.
- Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a termék közelében. Tűzveszély áll fenn.
- Hosszabb ideig ne használja a berendezést szorosan lezárt helyiségben. Rendszeresen szellőztessen. Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.
- Üzem közben ne nyissa ki a termék elülső védőrácsát. (Ha van elektrosztatikus szűrő, ne érintse meg.) Fennáll a fizikai sérülés, áramütés vagy a termék tönkremenetelének veszélye.
- Ha a termék különös hangot ad, szag vagy füst jelenik meg, azonnal szakítsa meg az áramot és húzza ki a tápkábelt. Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.
- Rendszeres időközönként szellőztesse a helyiséget, ha a terméket kályhával vagy fűtőtesttel stb. Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápkábelt és kapcsolja ki az árammegszakítót. Fennáll a termék sérülésének, károsodásának vagy szándékolatlan működésének a veszélye.
- Ügyeljen, hogy senki, különösen pedig gyermek ne léphessen vagy eshessen rá a kültéri egységre. Ez személyi sérülést okozhat vagy a termék károsodását eredményezheti.
- Ügyeljen, hogy üzem közben ne húzódhasson ki vagy sérüljön meg a tápkábel. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- SEMMIT se tegyen a tápkábelre. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Ha éghető gáz szivárog, zárja el a gázt mielőtt a terméket bekapcsolná, és az ablakot kinyitva szellőztessen ki. Ne használja a telefont és ne működtessen villanykapcsolót. Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.
- A légkondicionáló és fűtőkészülék együttes használata esetén biztosítson megfelelő szellőzést. Ennek be nem tartása súlyos sérülést, tüzet okozhat vagy a készülék meghibásodhat.

## VIGYÁZAT

### Felszerelés

- A terméket két vagy több személynek kell felemelnie és szállítania. El kell kerülni a személyi sérülést.
- Ne szerelje a terméket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sópermetnek). Ez a termék korrózióját okozhatja.
- Szerelje fel a leeresztő tömlőt, hogy a kondenzvíz megfelelően legyen elvezetve. Rossz csatlakozás vízszivárgást okozhat.

- A terméket vízszintesen kell felszerelni. A rezgések és zajok elkerülése érdekében.
- Ne szerelje a terméket olyan helyre, ahol a zaj vagy a kültéri egységből kiáramló meleg levegő kárt vagy kényelmetlenséget okozhat a szomszédoknak. Ez zavarhatja a szomszédokat és vitákra adhat alkalmat.
- A termék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizni kell, nincs-e gáz- (hűtőközeg-) szivárgás. Alacsony hűtőközeg-szint a termék károsodását okozhatja.

## Üzemeltetés

- Ne használja a terméket speciális célokra, pl. étel, műalkotások stb. megóvására. Ez egy fogyasztói klímaberendezés, nem pedig precíziós hűtőrendszer. Fennáll a károsodás vagy vagyontárgyak elvesztésének veszélye.
- Ne torlaszolja el a be- vagy kilépő levegőáramot. Ez a termék károsodását okozhatja.
- A tisztogatáshoz puha rongyot használjon. Ne használjon agresszív tisztítószeret, oldószereket vagy fröcskölő vizet stb. Fennáll a tűz, az áramütés és a termék műanyag részei sérülésének veszélye.
- A levegőszűrő eltávolításakor ne érintse meg a termék fém alkatrészeit. Fennáll a személyi sérülés veszélye.
- Ne lépjen rá a termékre és ne helyezzen rá semmit (kültéri egységek). Fennáll a személyi sérülés és a termék károsodásának veszélye.
- Tisztítás után mindig gondosan helyezze vissza a szűrőt. A szűrőt kéthetenként, vagy ha kell, gyakrabban tisztítsa ki. Az elpiszkolódott szűrő rontja a hatásfokot.
- A termék működése közben ne dugja be a kezét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kilépő nyílásába. Az éles és mozgó alkatrészek személyi sérülést okozhatnak.
- Legyen óvatos a termék kicsomagolásánál és felszerelésénél. Éles peremek sérülést okozhatnak.
- Ha javítás közben szivárog a gáz hűtőközeg, ne érintse meg a szivárgó gázt. A hűtőközeg gáz fagyási égést okozhat.
- Áthelyezés vagy leszerelés alkalmával ne billentse meg az egységet. A benne lévő kondenzvíz kiömölhet.
- Ne keverjen be más levegőt vagy gázt, mint ami a rendszer hűtőközegeként elő van írva. Ha a hűtőközeg rendszerébe levegő kerül, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy személyi sérülés bekövetkezését okozhatja.
- Ha a felszerelés során a gáz hűtőközeg szivárog, azonnal szellőztesse ki a helyiséget. Ellenkező esetben egészségkárosodás érheti.
- Az egység szétszerelését, a hűtőközeg és az esetleges alkatrészek ártalmatlanítását a helyi és nemzeti szabályoknak megfelelően kell végezni.
- A távvezérlőben lévő elemeket ugyanolyan típusúra cserélje le. Ne keverjen régi és új, vagy eltérő típusú elemeket. Fennáll a tűz vagy a termék károsodásának veszélye.
- Az elemeket ne töltsé újra és ne szedje szét. Az elemeket ne dobja tűzbe. Eléghetnek és felrobbanhatnak.
- Ha az elemekből folyadék kerül bőrére vagy ruhájára, alaposan mossa le tiszta vízzel. Ha az elemek szivárognak, ne használja a távvezérlést. Az elemekben lévő vegyi anyagok égési sérülést vagy más egészségkárosodást okozhatnak.
- Ha lenyeli az elemből szivárgó folyadékot, alaposan mossa ki a száját és forduljon orvoshoz. Ellenkező esetben súlyos egészségkárosodás keletkezhet.
- Ne járassa hosszabb ideig a klímaberendezést ha nagyon nagy a levegő páratartalma és egy ajtó vagy ablak nyitva maradt. A nedvesség kondenzálódhat és benedvesítheti vagy károsíthatja a bútorokat.
- Ne tegye ki bőrét, gyermekeket vagy növényeket a hideg vagy meleg levegőáramnak. Ez egészségkárosodást okozhat.
- Ne igya meg a készülékből leengedett vizet. Ez a víz nem tiszta és súlyos egészségügyi problémákat okozhat.
- Ha a magasan elhelyezett terméket tisztítja, karbantartja vagy javítja, szilárd székre vagy létrára álljon. Legyen óvatos és kerülje el a sérülést.

# TARTALOMJEGYZÉK

## 2 ENERGIA-TAKARÉKOSSÁGI JAVASLATOK

---

## 3 FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

---

## 7 A HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

---

- 7 Összetevők
- 8 A távvezérlő használata
- 10 - Az elemek behelyezése
- 10 - A távvezérlő-tartó felszerelése

## 11 ALAPFUNKCIÓK

---

- 11 A szoba lehűtése
- 11 Fűtés a szobában
- 11 Nedvesség eltávolítása
- 12 A szoba szellőztetése
- 12 A ventilátor sebességének beállítása
- 12 A levegőáramlás irányának beállítása
- 12 Időzítés beállítása
- 12 - Az óraidő beállítása
- 13 - A légkondicionáló automatikus bekapcsolása a megadott időpontban
- 13 - A légkondicionáló automatikus bekapcsolása a megadott időpontban
- 13 - Az időzítő beállításának törlése
- 13 - Alvás üzemmód beállítása

## 14 SPECIÁLIS FUNKCIÓK

---

- 14 A szobahőmérséklet gyors változtatása
- 14 Beltéri levegő tisztítása
- 14 - Automatikus tisztítás (Auto Clean)
- 15 Plazma tisztítás
- 15 Automatikus működés
- 16 Energiatakarékos hűtés üzemmód
- 16 Kijelző fényereje
- 16 A légkondicionáló használata távvezérlő nélkül
- 17 A légkondicionáló automatikus újraindítása

## 18 KARBANTARTÁS

---

- 19 A levegőszűrő tisztítása
- 19 Allergénszűrő és hármasszűrő tisztítása
- 19 A plazmaszűrő tisztítása

## 20 HIBAELHÁRÍTÁS

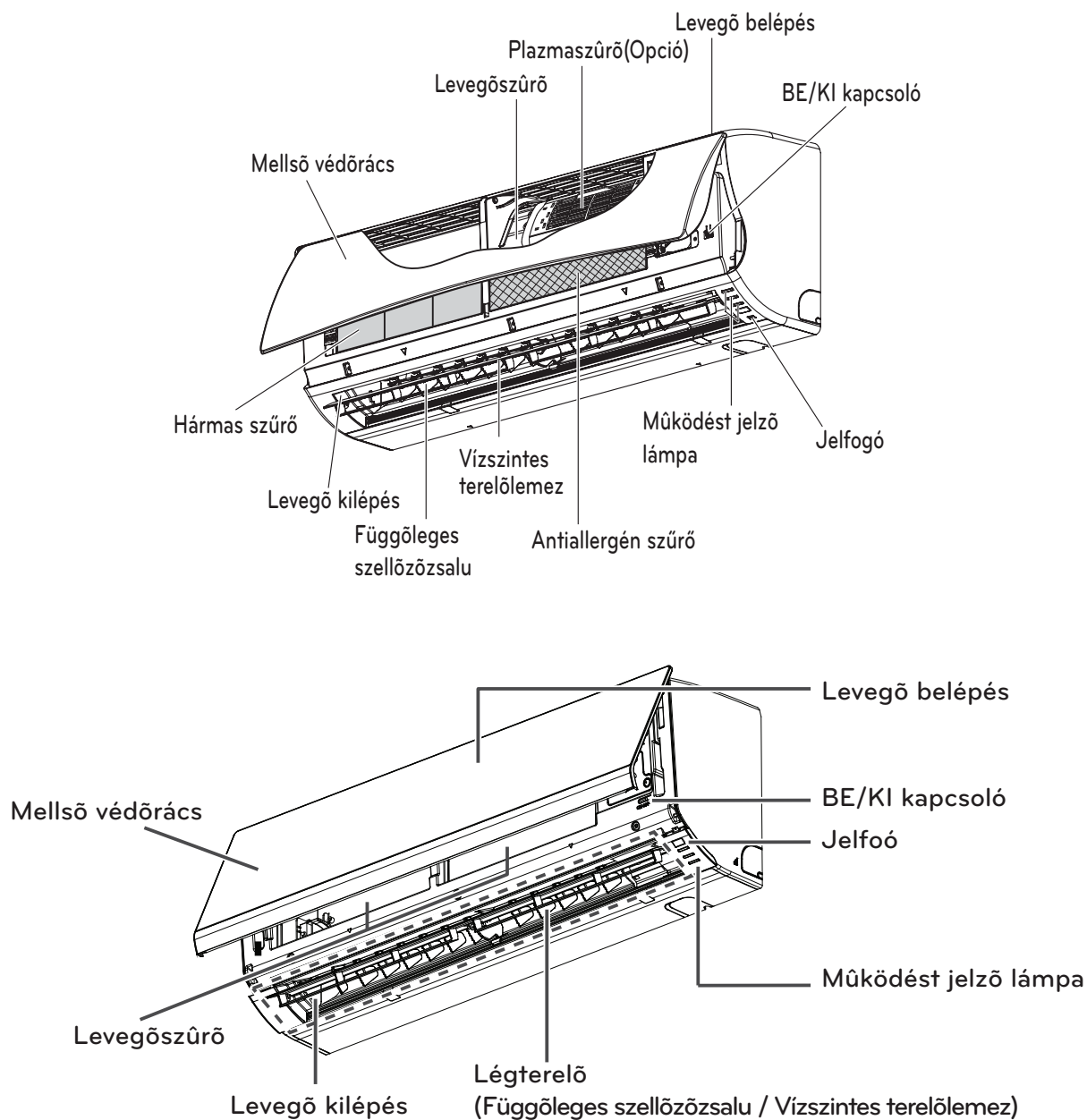
---

- 20 Öndiagnózis
- 20 Mielőtt a szervizt hívná

# A HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

## Összetevők

### Beltéri egységek



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

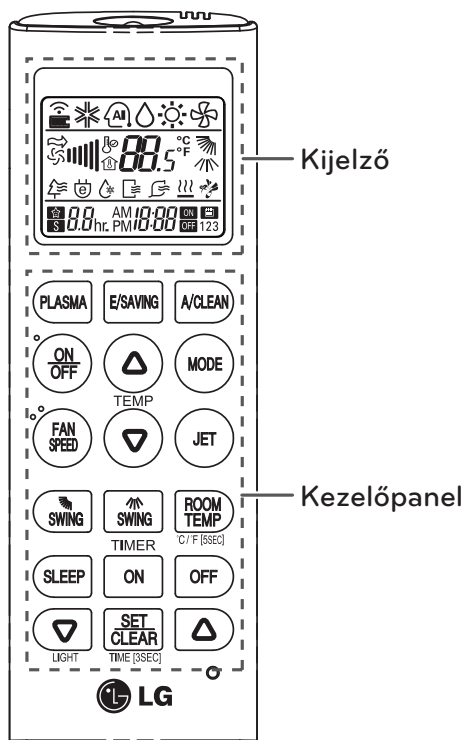
### ! MEGJEGYZÉS

Az üzemjelző lámpák száma és helye a légkondicionáló típusától függően változhat.

## A távvezérlő használata

A légkondicionálót a mellékelt távvezérlővel kényelmesen lehet vezérelni. A további funkciók gombjai a távvezérlő fedele alatt találhatók.

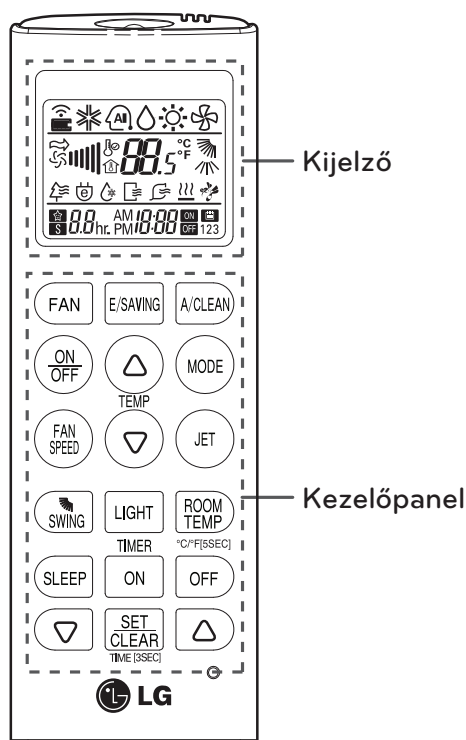
### Vezeték nélküli távvezérlő



| Kezelő-panel | Kijelző | Leírás                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |         | <b>Plazma gomb*:</b> A plasmaster szűrő az apró élőlények, mikroméretű por és állatszór kiszűrésével tisztítja a levegőt. A Plasmaster ionizátor sterilizálja a levegőben található baktériumokat és más káros anyagokat. |
|              |         | <b>Automatikus alvás üzemmód gomb*:</b> Az automatikus alvás-üzemmód beállítása.                                                                                                                                          |
|              |         | <b>Hőmérséklet-beállító gombok:</b> Hűtés vagy fűtés üzemmódban a helyiség kívánt hőmérsékletének beállítása.                                                                                                             |
|              | -       | <b>Be-/kikapcsoló gomb:</b> A tápfeszültség be- és kikapcsolása.                                                                                                                                                          |
|              |         | <b>Beltéri ventilátor sebességbeállító gombja:</b> A ventilátor sebességének beállítása.                                                                                                                                  |
|              |         | <b>Üzemmódválasztó gomb*:</b> Az üzemmód kijelölése.<br>Hűtés (❄️) / Automatikus működés (⌚) / Páramentesítés (💧) / Fűtés (🔥) / Levegőkeringtetés (🌀)                                                                     |
|              |         | <b>Gyors hűtés/fűtés gomb*:</b> A beltéri hőmérsékletet rövid idő alatt lehűti vagy felfűti.                                                                                                                              |
|              |         | <b>Levegőáramlás iránya gomb:</b> A levegőáramlás vízszintes vagy függőleges irányának beállítása.                                                                                                                        |
|              |         | <b>Hőmérséklet-kijelző gomb:</b> A helyiség hőmérsékletének kijelzése. 5 mp-nél hosszabb ideig tartva nyomva a gombot. Kijelzés mértékegységének váltása °C/°F                                                            |
|              |         | <b>Időzítő gomb:</b> A óraidő, valamint a Kezdés/befejezés időpontjának beállítása.                                                                                                                                       |
|              |         | <b>Navigáló és funkciógomb*:</b> Az idő és a speciális funkciók beállítása.<br>⌚: Automatikus tisztítás / 🌙: Energiatakarékos hűtés üzemmód / LIGHT: A beltéri egység kijelzőjének fényereje.                             |
|              | -       | <b>Beállítás/törlés gomb:</b> Funkciók be- és kikapcsolása.                                                                                                                                                               |
|              | -       | <b>Reset gomb:</b> A légkondicionáló beállításainak alaphelyzetbe állítása.                                                                                                                                               |

\* A típustól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem használhatók.

## Vezeték nélküli távvezérlő



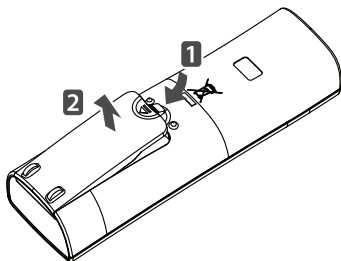
| Kezelő-panel | Kijelző | Leírás                                                                                                                                                                                              |
|--------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |         | <b>Levegőkeringtetés gomb</b><br>A levegő keringtetése hűtés vagy fűtés nélkül.                                                                                                                     |
|              |         | <b>Automatikus alvás üzemmód gomb*:</b><br>Az automatikus alvás-üzemmód beállítása.                                                                                                                 |
|              |         | <b>Hőmérséklet-beállító gombok:</b> Hűtés vagy fűtés üzemmódban a helyiség kívánt hőmérsékletének beállítása.                                                                                       |
|              | -       | <b>Be-/kikapcsoló gomb:</b> A tápfeszültség be- és kikapcsolása.                                                                                                                                    |
|              |         | <b>Beltéri ventilátor sebességbeállító gombja:</b> A ventilátor sebességének beállítása.                                                                                                            |
|              |         | <b>Üzemmódválasztó gomb*:</b> Az üzemmód kijelölése.<br>Hűtés (❄) / Automatikus működés vagy automatikus váltás (Ⓐ) / Páramentesítés (☁) / Fűtés (☀)                                                |
|              |         | <b>Gyors hűtés/fűtés gomb*:</b> A beltéri hőmérsékletet rövid idő alatt lehűti vagy felfűti.                                                                                                        |
|              |         | <b>Levegőáramlás iránya gomb*:</b> A levegőáramlás függőleges irányának beállítása.                                                                                                                 |
|              |         | <b>Hőmérséklet-kijelző gomb:</b> A helyiség hőmérsékletének kijelzése. 5 mp-ig nyomva tartva szintén átvált a °C és °F mértékegység között.                                                         |
|              |         | <b>Időzítő gomb:</b> A óráidő, valamint a kezdés/befejezés időpontjának beállítása.                                                                                                                 |
|              |         | <b>Navigáló és funkciógomb*:</b> Az idő és a speciális funkciók beállítása.<br>Ⓐ: Automatikus tisztítás / Ⓓ: Energiaakarékos hűtés üzemmód / <b>LIGHT:</b> A beltéri egység kijelzőjének fényereje. |
|              | -       | <b>Beállítás/törlés gomb:</b> Funkciók be- és kikapcsolása.                                                                                                                                         |
|              | -       | <b>Reset gomb:</b> A légkondicionáló beállításainak alaphelyzetbe állítása.                                                                                                                         |

\* A típustól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem használhatók.

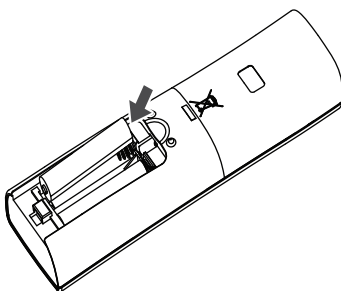
## Az elemek behelyezése

A távvezérlő használatba vétele előtt helyezze bele az elemeket. Az elemek típusa AAA (1,5 V).

- 1 Vegye le az elemtartó fedelét.



- 2 Helyezze be az új elemeket + és - ügyeljen a helyes polaritásra.



- 3 Tegye vissza az elemtartó fedelét.

### ! MEGJEGYZÉS

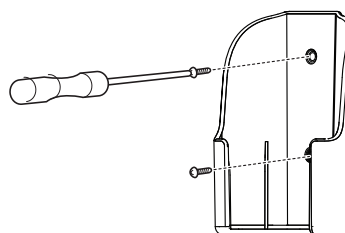
Ha a távvezérlő kijelzője halványodni kezd, cserélje ki az elemeket.

## A távvezérlő-tartó felszerelése

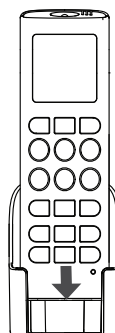
A tartót közvetlen napsütéstől védett helyen szerelje fel.

- 1 Válasszon biztonságos és könnyen elérhető helyet.

- 2 A tartót erősen rögzítse a két csavarral.

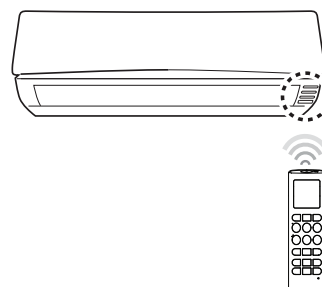


- 3 A távvezérlőt csúsztassa a tartóba.



## A használat módja

A távvezérlőt irányítsa a légkondicionáló alján található jelző felé.



### ! MEGJEGYZÉS

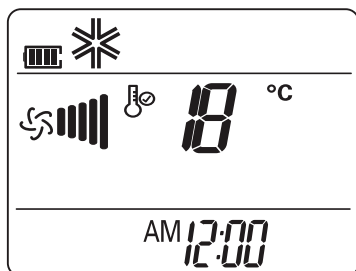
- A távvezérlő más elektronikus készülékeket is bekapcsolhat, ha feljűk irányítja. Ügyeljen arra, hogy a távvezérlőt a légkondicionáló jelzője felé irányítsa.
- A helyes működés érdekében a jeladót és a jelvéőt puha kendővel tisztítsa.

# ALAPFUNKCIÓK

## A szoba lehűtése

### (Hűtés üzemmód)

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 A hűtés üzemmód beállításához többször nyomja meg a  gombot.  
- A kijelzőn  jelenik meg.

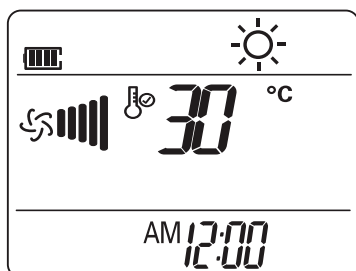


- 3 A  vagy  gombot megnyomva állítsa be a kívánt hőmérsékletet.  
- A hőmérsékletet a 18 °C – 30 °C tartományban lehet beállítani.

## Fűtés a szobában

### (Fűtés üzemmód)

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 A hűtés Fűtés beállításához többször nyomja meg a  gombot.  
- A kijelzőn  jelenik meg.



- 3 A  vagy  gombot megnyomva állítsa be a kívánt hőmérsékletet.  
- A hőmérsékletet a 16 °C – 30 °C tartományban lehet beállítani.

### ! MEGJEGYZÉS

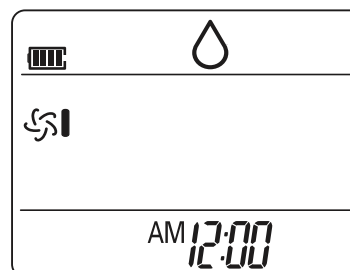
A csak hűtő típusokkal ez a funkció nem használható.

## Nedvesség eltávolítása

### (Páramentesítés)

Ebben az üzemmódban a készülék a nagy páratartalmú környezetből vagy esős időszakban eltávolítja a felesleges páratartalmat, ezzel megelőzi a penész megtelepedését. Ebben az üzemmódban az optimális páratartalom fenntartása érdekében a szobahőmérséklet és a ventilátorsebesség beállítása automatikus.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 A páramentesítő funkció bekapcsolásához többször nyomja meg a  gombot.  
- A kijelzőn  jelenik meg.



### ! MEGJEGYZÉS

- Ebben az üzemmódban a szobahőmérsékletet nem lehet beállítani, mert ez a beállítás automatikus. A szobahőmérséklet a kijelzőn se jelenik meg.

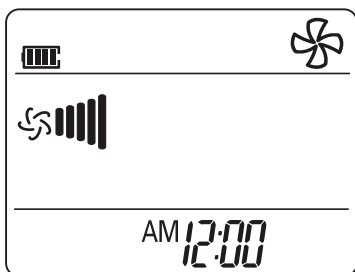
## A szoba szellőztetése (levegőkeringtetés)

Ebben az üzemmódban a készülék a szobahőmérséklet megváltoztatása nélkül keringteti a beltéri levegőt.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 A levegőkeringtető funkció bekapcsolásához többször nyomja meg a  gombot.

Vagy a levegőkeringtető funkció bekapcsolásához többször nyomja meg a  gombot.

- A kijelzőn  jelenik meg.



- 3 A ventilátor sebességének beállításához nyomja meg a  gombot.

## A ventilátor sebességének beállítása

- 1 A ventilátor sebességének beállításához nyomja meg többször a  gombot.
  - Ha természetes levegőt szeretne, válassza a  beállítást.
 A ventilátor sebessége automatikusan állítódik be.

## A levegőáramlás irányának beállítása

- 1 A levegőáramlást függőleges irányának beállításához nyomja meg többször a  gombot.
  - A levegőáramlás irányának automatikus beállításához válassza a  lehetőséget.
- 2 A levegőáramlást vízszintes irányának beállításához nyomja meg többször a  gombot.
  - A levegőáramlás irányának automatikus beállításához válassza a  lehetőséget.

### ! MEGJEGYZÉS

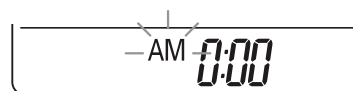
- Egyes típusokban a levegőáramlás vízszintes irányban nem állítható.
- A levegőterelő önkényes beállítása a készülék meghibásodását okozhatja.
- A légkondicionáló újraindítás után az előzőleg beállított levegőáramlási irányral indul újra, ezért előfordulhat, hogy a légtérrelő iránya nem felel meg a távvezérlőn kijelzett ikonnak. Ilyen esetben a  vagy  megnyomásával ismét állítsa be a levegőáramlás irányát.

## Időzítés beállítása

Az időzítő funkcióval energiát takaríthat meg és hatékonyabban használhatja a légkondicionálót.

### Az óraidő beállítása

- 1 3 mp-nél hosszabb ideig tartsa nyomva a  gombot.
  - Az AM/PM ikon villog a kijelző alján.



- 2 A  vagy  gombbal válassza a percet.
- 3 A befejezéshez nyomja meg a  gombot.

### A légkondicionáló automatikus bekapcsolása a megadott időpontban

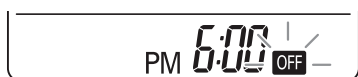
- 1 Nyomja meg a  gombot.  
- A következő ikon villog a kijelző alján.



- 2 A  vagy  gombbal válassza a percet.
- 3 A befejezéshez nyomja meg a  gombot.

### A légkondicionáló automatikus bekapcsolása a megadott időpontban

- 1 Nyomja meg a  gombot.  
- A következő ikon villog a kijelző alján.



- 2 A  vagy  gombbal válassza a percet.
- 3 A befejezéshez nyomja meg a  gombot.

### Az időzítő beállításának törlése

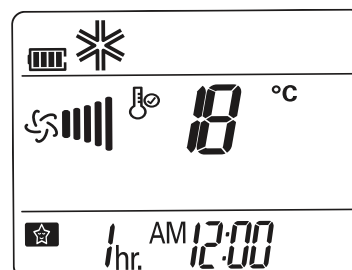
- 1 Nyomja meg a  gombot.
- 2 A  vagy  gombbal törölje az időzítés beállítását.
- 3 Nyomja meg a  gombot.  
- Minden időzítés törléséhez, nyomja meg a  gombot.

### Alvás üzemmód beállítása

Ebben az üzemmódban a légkondicionáló automatikusan kikapcsol, amikor Ön aludni tér.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 Nyomja meg a  gombot.
- 3 A  vagy  gombbal válassza az óra (legfeljebb 7 óra).
- 4 A befejezéshez nyomja meg a  gombot.

- Alvás üzemmódban a kijelzőn  jelenik meg.



### ! MEGJEGYZÉS

A hűtés és páramentesítés üzemmódban a hőmérséklet a kényelmes alvás érdekében 30 perc alatt 1 °C-kal nő, majd a következő 30 perc alatt ismét 1 °C-kal.

A hőmérséklet az előre beállított hőmérséklethez képest legfeljebb 2 °C-ot nő.

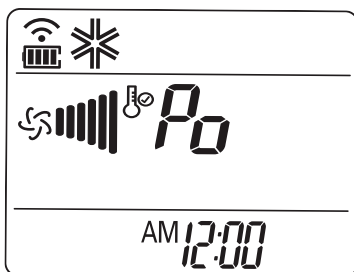
# SPECIÁLIS FUNKCIÓK

A légkondicionálónak több speciális funkciója is van.

## A szobahőmérséklet gyors változtatása (Jet Cool/Heat üzemmód)

Ebben az üzemmódban a beltéri levegőt nyáron gyorsan le lehet hűteni, télen gyorsan fel lehet fűteni.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 Nyomja meg a  gombot.



- A gyors hűtés üzemmódban 30 percig erős, 18 °C-os levegőáramlás lép ki a készülékből.
- A gyors fűtés üzemmódban 30 percig erős, 30 °C-os levegőáramlás lép ki a készülékből.

### ! MEGJEGYZÉS

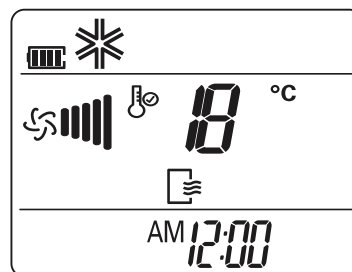
- A levegőkeringtetés, automatikus vagy automatikus átváltás üzemmódban ez a funkció nem használható.
- A típustól függően előfordulhat, hogy a funkció nem használható.

## Beltéri levegő tisztítása

### Automatikus tisztítás (Auto Clean)

Hűtés és páramentesítés üzemmódban a beltéri készülékben nedvesség keletkezik. Az automatikus tisztítás ezt a nedvességet távolítja el.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 Nyomja meg a  gombot.  
- A kijelzőn  jelenik meg.



- Ha kikapcsolja a tápellátást, a ventilátor 30 percig tovább működik és megtisztítja a beltéri egység belsejét.

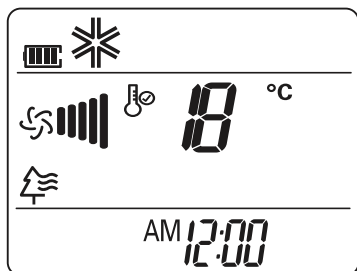
### ! MEGJEGYZÉS

Az automatikus tisztítás működése közben egyes gombok nem használhatók.

## Plazma tisztítás

Az LG által kifejlesztett plazmaszűrő a beszívott levegőből teljesen eltávolítja a mikroszkopikus méretű szennyeződések, így tiszta és friss levegőt állít elő.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 Nyomja meg a  gombot.  
- A kijelzőn  jelenik meg.



### ! MEGJEGYZÉS

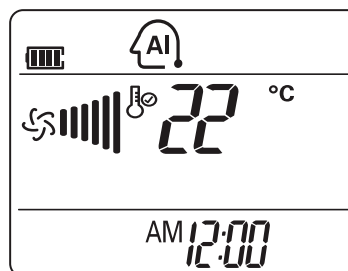
- A funkciót a légkondicionáló bekapcsolása nélkül, a  megnyomásával lehet használni.
- A plazmatisztítás során a plazma-lámpa és a hűtés-lámpa is világít.
- A típustól függően előfordulhat, hogy a funkció nem használható.

## Automatikus működés (mesterséges intelligencia)

Beállíthatja a kívánt hőmérsékletet és a beltéri ventilátor fordulatszámát.

Beállítási hőmérséklet tartomány: 18 – 30°C.

- 1 A  gombbal kapcsolja be a készüléket.
- 2 Az automatikus üzemmód beállításához többször nyomja meg a  gombot.



### ! MEGJEGYZÉS

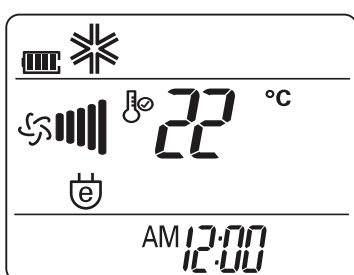
- Ebben az üzemmódban, akkor beállíthatja a légterelő forogni automatikusan
- A típustól függően előfordulhat, hogy a funkció nem használható.

## Energiatakarékos hűtés üzemmód

Ebben az üzemmódban a hűtés során fogyasztott energia minimális, és a beállított hőmérséklet a még kényelmesebb környezet érdekében emelkedik.

- 1 Pressionar  para ligar o aparelho.
- 2 A hűtés üzemmód beállításához többször nyomja meg a  gombot.
- 3 Pressionar .

- A kijelzőn  jelenik meg.



### ! MEGJEGYZÉS

A típustól függően előfordulhat, hogy a funkció nem használható.

## Kijelző fényereje

A beltéri egység kijelzőjének fényereje állítható.

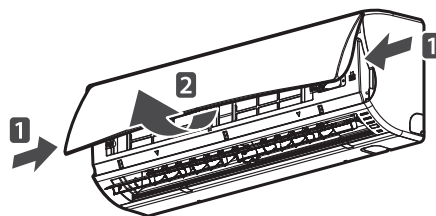
- 1 A  vagy  gombot többször megnyomva állítsa be a kívánt fényerőt.

### ! MEGJEGYZÉS

A típustól függően előfordulhat, hogy a funkció nem használható.

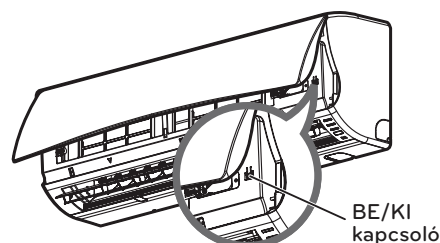
A légkondicionáló használata távvezérlő nélkül  
Ha a távvezérlő nem használható, a légkondicionálót a Be/Ki kapcsolóval lehet üzemeltetni. A ventilátor sebessége azonban nagy.

- 1 Nyissa fel az előlapot.
- Kissé emelje fel a fedél két oldalát.



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

- 2 Nyomja meg a Be/Ki gombot.



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

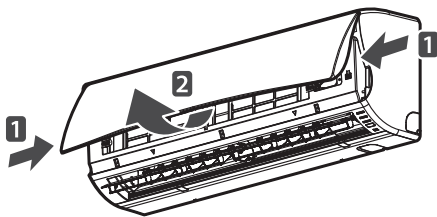
- Hűtő és fűtő típus esetén az üzemmód a kültéri egység üzemmódjától függően változik.

## A légkondicionáló automatikus újraindítása

Ha áramkimaradás után a légkondicionáló újraindul, ez a funkció megtartja a korábbi beállításokat. A gyári alapbeállítás szerint ez a funkció be van kapcsolva.

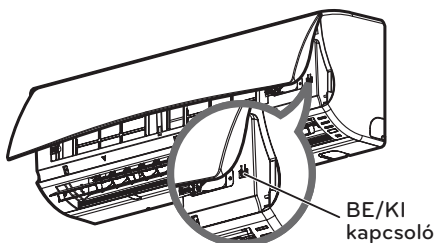
### Automatikus újraindító üzemmód

- 1 Nyissa fel az előlapot.
  - Kissé emelje fel a fedél két oldalát.



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

- 2 Nyomja meg és 6 mp-ig tartsa nyomva a Be/Ki gombot.
  - A készülék két hangjelzést ad és a lámpa 6-szor felvillan.



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

- A funkció ismételt bekapcsolásához nyomja meg és 6 mp-ig tartsa nyomva a Be/Ki gombot. A készülék két hangjelzést ad és a kék lámpa 4-szer felvillan.



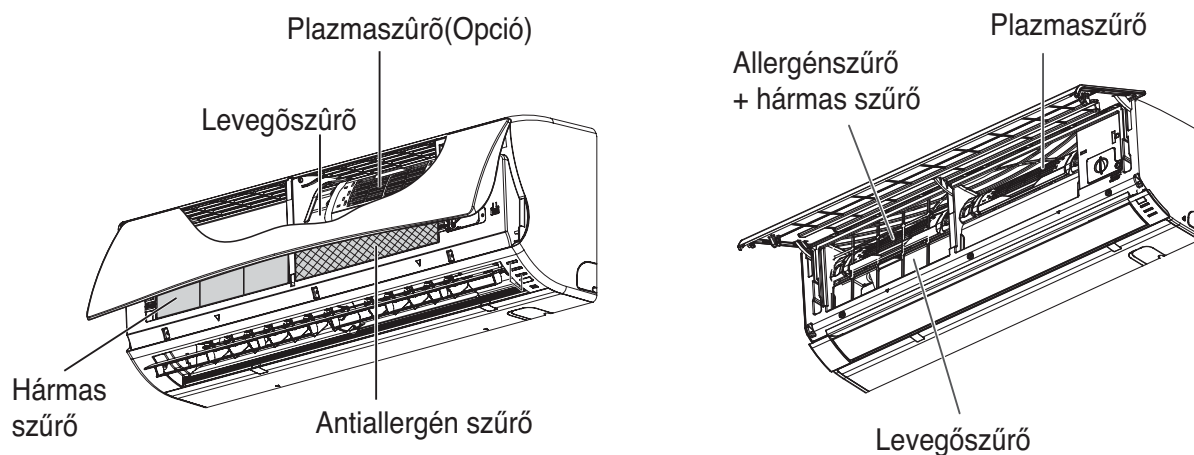
### MEGJEGYZÉS

Ha a Be/Ki gombot 6 másodperc helyett 3 – 5 másodpercig tartja nyomva, a készülék teszt-üzemmódba kapcsol. Teszt-üzemmódban a készülék 18 percig erős légáramlást fúj ki, majd visszatér a gyári alapbeállításokra.

# KARBANTARTÁS

Az optimális teljesítmény fenntartása és az üzemkimaradás megelőzése érdekében rendszeresen tartsa karban a készüléket.

\* A típustól függően előfordulhat, hogy nem használható.



\* A funkció lehet változtatni szerint egyfajta modellt.

| Megnevezés                  | Tisztítási gyakoriság | A tisztítás módja                                                                                         |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Levegőszűrő                 | 2 hét                 | Lásd "A levegőszűrő tisztítása"                                                                           |
| Allergénszűrő / hármasszűrő | 3 hónap               | Lásd "Allergénszűrő és hármasszűrő tisztítása"                                                            |
| Plazmaszűrő*                | 3 hónap               | Lásd "A plazmaszűrő tisztítása".                                                                          |
| Beltéri egység felülete     | Rendszeresen          | Puha, száraz rongyot használjon.<br>Ne használjon fehérítőt vagy súrolószert.                             |
| Kültéri egység              | Rendszeresen          | A hőcserélő csőkígyóinak és a panel nyílásainak tisztításához használjon gőzt (kérje szakember tanácsát). |

## ! VIGYÁZAT

- Minden karbantartási tevékenység előtt kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről, egyébként áramütés veszélye áll fenn.
- A szűrők tisztításához ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet. Ez deformációt vagy elszíneződést okozhat.
- A szűrők tisztításához ne használjon illékony anyagokat. Ezek károsíthatják a készüléket felületét.

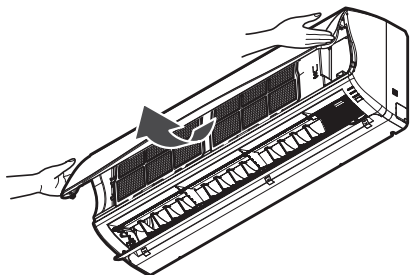
## ! MEGJEGYZÉS

- A szűrők helye és alakja típustól függően változhat.
- A kültéri egység hőcserélőjének csőkígyóit rendszeresen tisztítani kell, mert a felgyűlt szennyeződés csökkentheti a hatékonyságot és növelheti a energiafogyasztást.

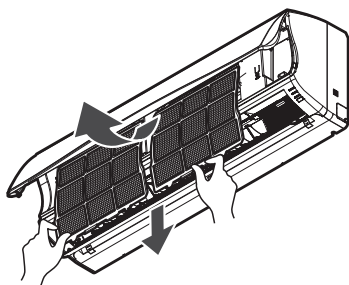
## A levegőszűrő tisztítása

Kéthetente, vagy szükség esetén gyakrabban tisztítsa meg a levegőszűrőt.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- 2 Nyissa fel az mellső védőrács.  
- Kissé emelje fel a fedél két oldalát.



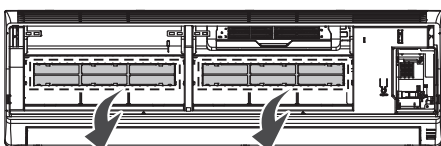
- 3 Fogja meg a levegőszűrő fülét, kissé emelje fel és vegye ki a készülékből.



- 4 Porszívóval vagy meleg vízzel tisztítsa meg a szűrőt.  
- Makacs szennyeződés esetén langyos mosogatószeres vízben mossa ki.
- 5 Árnyékban szárítsa meg a szűrőt.

## Allergénszűrő és hármasszűrő tisztítása

- 1 Kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- 2 Nyissa fel az mellső védőrács és vegye ki a levegőszűrőt (lásd: „A levegőszűrő tisztítása”).
- 3 Húzza ki az allergénszűrőt és a hármasszűrőt.



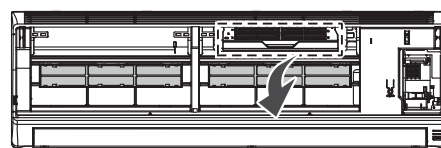
- 4 Közvetlen napsütésen 2 óráig szárítsa a szűrőt.

### ! MEGJEGYZÉS

- A szűrők helye és alakja típustól függően változhat.
- A funkció lehet változtatni a szerint a típusú minta.

## A plazmaszűrő tisztítása

- 1 Kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- 2 Nyissa fel az mellső védőrács és vegye ki a levegőszűrőt (lásd: „A levegőszűrő tisztítása”).
- 3 10 másodpercen belül vegye ki a plazmaszűrőt.



- 4 Porszívóval távolítsa el a szennyeződést.  
- Makacs szennyeződés esetén langyos vízzel mossa le.
- 5 Árnyékban szárítsa meg a szűrőt.

### ! MEGJEGYZÉS

- A szűrők helye típustól függően változhat.
- Egyes típusok nem tartalmazzak plazmaszűrőt.
- A funkció lehet változtatni a szerint a típusú minta.

# HIBAELHÁRÍTÁS

## Öndiagnózis

A készülékben beépített öndiagnosztikai funkció van. Hiba esetén a beltéri egység lámpája 2 másodpercenként felvillan. Ilyen esetben értesítse a viszonteladót vagy a szervizt.

## Mielőtt a szervizt hívná

Mielőtt értesítené a szervizt, kérjük, ellenőrizze a következőket: Ha a probléma fennmarad, értesítse a szervizt.

| Probléma                              | Lehetséges ok                                                                          | Javítás                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rendkívüli üzemi körülmények</b>   | • Égett szag érezhető és furcsa zaj hallható a készülékből.                            | • Kapcsolja ki a készüléket, csatlakoztassa le a hálózati feszültségről és értesítse a szervizt.                                                              |
|                                       | • A beltéri egységből víz szivárog akkor is, ha a páratartalom kicsi.                  |                                                                                                                                                               |
|                                       | • A hálózati kábel megrongálódott vagy túlzottan melegszik.                            |                                                                                                                                                               |
|                                       | • Egy kapcsoló, kismegszakító (biztonsági, ÉV) vagy biztosító nem megfelelően működik. |                                                                                                                                                               |
| <b>A légkondicionáló nem működik.</b> | • A légkondicionáló nem csatlakozik a hálózati feszültségre.                           | • Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel csatlakoztatva van-e a hálózati csatlakozóra.                                                                            |
|                                       | • Egy biztosító kiolvadt vagy nincs hálózati tápfeszültség.                            | • Cserélje ki a biztosítót vagy ellenőrizze a kismegszakítót.                                                                                                 |
|                                       | • Áramkimaradás van.                                                                   | • Áramkimaradás esetén kapcsolja ki a légkondicionálót.<br>• Ha a hálózati feszültség visszatért, várjon 3 percet, majd kapcsolja be a légkondicionálót.      |
|                                       | • A feszültség túl nagy, vagy túl kicsi.                                               | • Ellenőrizze a hálózati kismegszakítót.                                                                                                                      |
|                                       | • A légkondicionáló automatikusan kikapcsolt a beállított időpontban.                  | • Ismét nyomja meg a bekapcsoló gombot.                                                                                                                       |
|                                       | • A távvezérlő eleme helytelenül behelyezve.                                           | • Van elem a távvezérlőben? Az elemek (+), (-) polaritása megfelelő?<br>• A légkondicionáló a fentiek ellenőrzése után sem működik. Helyezzen be új elemeket. |

| Probléma                                        | Lehetséges ok                                                                                                                                      | Javítás                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A légkondicionáló nem fúj hideg levegőt.</b> | • Nem megfelelő a levegőkeringés.                                                                                                                  | • Ellenőrizze, hogy függöny, sötétítő vagy bútor nem takarja-e el a légkondicionáló elülső részét.                                                                                                           |
|                                                 | • A levegőszűrő szennyezett.                                                                                                                       | • Kéthetente tisztítsa meg a levegőszűrőt.<br>• A részleteket lásd: „A levegőszűrő tisztítása”.                                                                                                              |
|                                                 | • A helyiség hőmérséklete túl nagy.                                                                                                                | • Nyáron hosszabb ideig tarthat a beltéri levegő lehűtése.<br>• Ilyenkor a gyors lehűtéshez használja a gyors hűtés funkciót.                                                                                |
|                                                 | • A hideg levegő eltávozik a helyiségből.                                                                                                          | • Ellenőrizze, hogy a szellőzőnyílásokon nem szökik-e ki a hideg levegő.                                                                                                                                     |
|                                                 | • A helyiség hőmérséklete nagyobb a beállított hőmérsékletnél.                                                                                     | • A hőmérsékletet állítsa a szobahőmérsékletnél kisebbre.                                                                                                                                                    |
|                                                 | • Hőforrás van a közelben.                                                                                                                         | • A légkondicionáló működése közben ne használjon hőtermelő eszközt, pl. elektromos tűzhelyet vagy gázégőt.                                                                                                  |
|                                                 | • A készülék levegőkeringtetés üzemmódban van.                                                                                                     | • Levegőkeringtetés üzemmódban a levegő a beltéri levegő hűtése vagy fűtése nélkül kering a helyiségben. Kapcsoljon át hűtés üzemmódra.                                                                      |
|                                                 | • A kültéri hőmérséklet túl nagy.                                                                                                                  | • Előfordulhat, hogy a hűtés nem elég hatékony.                                                                                                                                                              |
| <b>A légkondicionáló nem fúj meleg levegőt.</b> | • Fűtés üzemmód bekapcsolásakor. A zsalu majdnem zárt és a készülékből nem jön levegőáram.<br>• Akkor is, ha a kültéri egység már működni kezdett. | • Ez normális jelenség.<br>• Várja meg, amíg a készülék felfűti a levegőt.<br>• Ez a funkció a meleg levegő kifúvását készíti elő.                                                                           |
|                                                 | • A kültéri egység jégtelenítést végez.                                                                                                            | • Fűtés üzemmódban jég keletkezhet a csőkégyókon, ha a kültéri hőmérséklet csökken.<br>• Ez a funkció eltávolítja a jégréteget a csőkégyóról.<br>• Várja meg a művelet befejeződését. Ez kb. 15 percig tart. |
|                                                 | • A kültéri hőmérséklet túl kicsi.                                                                                                                 | • Előfordulhat, hogy a fűtés nem elég hatékony.                                                                                                                                                              |

| Probléma                                                           | Lehetséges ok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Javítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A légkondicionáló működés közben leáll.</b>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>A légkondicionáló váratlanul kikapcsolódik.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lehet, hogy működésbe lépett az időzített üzemmód. Az időzítő működésbe lépésekor a légkondicionáló kikapcsolódhat.</li> <li>Ellenőrizze az időzítő helyes beállítását.</li> </ul>                                                                                    |
|                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Áramkimaradás van.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Van egy automatikus újraindítás-funkció. Ez a gyári alapbeállítás.</li> <li>Ez a funkció a tápfeszültség helyreállása után automatikusan bekapcsolja a készüléket.</li> <li>Ha olyan helyen lakik, ahol gyakori az áramszünet, ez a funkció hasznos lehet.</li> </ul> |
| <b>A beltéri egység a tápellátás lekapcsolása után is működik.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatikus tisztítás folyik.</li> <li>Ez a funkció eltávolítja a beltéri egységből a megmaradt nedvességet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Várja meg a művelet befejeződését.</li> <li>Ez megakadályozza a gombaképződést. Ha nem szeretné használni ezt a funkciót, ki lehet kapcsolni.</li> </ul>                                                                                                              |
| <b>A beltéri egység levegőkimenetéből pára jön ki.</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>A légkondicionálóból távozó hideg levegő párákat képez.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a helyiség hőmérséklete lecsökken, ez a jelenség megszűnik.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| <b>Víz szivárog a kültéri egységből.</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés üzemmódban a lecsapódott pára csepeg a hőcserélőből.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ilyenkor elvezető tömlőt kell szerelni az alaplmez alá.</li> <li>Lépjen kapcsolatba a telepítő céggel.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| <b>Zaj vagy rezgés működés közben.</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kattanó hang.<br/>Kattanó hang hallható, ha a készülék az átváltó szelep mozgása miatt bekapcsolódik vagy kikapcsolódik.</li> <li>Csikorgó hang.<br/>A hangot a beltéri egység műanyag alkatrészeinek hirtelen hőmérsékletváltozáskor fellépő hőtágulása adja.</li> <li>Vízfolyás hangja, fújó hang.<br/>A hang akkor keletkezik, amikor a légkondicionáló hűtőközegének áramlási iránya megfordul.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ezek normális jelenségek.</li> <li>Egy pillanat múlva elhallgat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| <b>A beltéri egységből kellemetlen szag távozik.</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>A levegőnek rossz szaga lehet, mert a beltéri egység elnyelheti a dohányfüstöt és kifújhatja a kimeneti levegővel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha szag nem tűnik el, ki kell mosni a szűrőt vagy a hőcserélőt.</li> <li>Lépjen kapcsolatba a telepítő céggel.</li> </ul>                                                                                                                                             |

